

Sosialurin

TILTØK

FØÐINGAR

3. des. fingు Eyðis Reinert og Allan Helleskov, Ejstrupholm í Jyllandi ein son. Hann vigaði 3350 gr. og var 52 cm. langur.

7. des. fingు Randi Johannessen og Nicholas Holm, Stockholm, ein son. Hann var 50 cm. langur og vigaði 3000 gr.

8. des. fingు Bjørg Amalia Mohr og Julian Johnsson, Sogndal, ein son. Hann var 50 cm. langur og vigaði 2942 gr.

8. des. fingు Olga og Jákup av Kák, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm. langur og vigaði 4005 gr.

8. des. fingు Kistarak og Suni Dam, Eiði, ein son. Hann var 56 cm. langur og vigaði 3950 gr.

8. des. fingు Maria og Helgi Davidsen, Æuvík, ein son. Hann var 50 cm. langur og vigaði 3000 gr.

9. des. fekk Berit Joensen, Sørvágur, eina dóttur. Hon var 52 cm. long og vigaði 3350 gr.

9. des. fingు Miriam Nolsøe Johannesen og Jóhannis Joensen, Hoyvík, eina dóttur. Hon var 55 cm. long og vigaði 4000 gr.

9. des. fingు Lis Gregersen og Bergur Johannesen, Oyri, ein son. Hann var 57 cm. langur og vigaði 4400 gr.

10. des. fingు Jónley á Løgmansbø og Róin E. á Lofti, Keypmannahavn, ein son. Hann var 40 cm. langur og vigaði 1355 gr.

11. des. fingు Anita Wang og Ási Potts, Norðskála, ein son. Hann var 54 cm. langur og vigaði 3800 gr.

11. des. fingు Maria Hansen og Eyðun Dalsgarð, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm. langur og vigaði 4170 gr.

13. des. fingు Sunnfrið Isaksen og Jónbert Henriksen, Vestmanna, ein son. Hann var 61 cm. langur og vigaði 5050 gr.

14. des. fingు Vivi Jacobsen og Karstín Højgaard, Toftir, ein son. Hann var 56 cm. langur og vigaði 3500 gr.



6. desember fekk 2 ára gamli Rasmus Samuelsen ein lítila-beiggja. Hann var 54 cm langur og vigaði 3.950 gr. Foreldrini eru Torgun Davidsen og Sámal J. Samuelsen, búsitandi í Egebjerg í Balle-rup.

LÆKNAVAKTIR

Tórshavn: Læknavaktin tlf. 310033

Eysturoy: Leygard. 16. des.: Kári Rasmussen, tlf. 447010
Sunnud. 17. des.: Pól Jóhs. í Horni, tlf. 444038

Nor-oyggjar: Læknavaktin tlf. 458888

Vágar: tlf. 332413

Suuroy (norður): tlf. 371560
Suuroy (suður): tlf. 373030

Tannlæknavakt, Tórshavn
Bráfeingishjálp fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13-14. Tlf. 314544.

Gudstænastur
Leygardagin 16. des.
Friðrikskirkjan: kl. 20
»Vit syngja jólini inn« við kórsangi, felagssangi og upplestri

3. sunnudagur í advent
Klaksvíkar sjúkrahús: kl. 10.00, og
Norðoya Vistarheim: kl. 14.30, N. P. Danielsen
Christianskirkjan: kl. 11.00, altargangur, Peter O. K. Olofson
Jólaconsert í Christianskirkjuni kl. 20.30 við Klaksvíkar Hornorkestur og Niels Paula Danielsen
Havnar kirkja: kl. 11.00, Sonja Klein
kl. 14.00
Barnajólagudstænasta við Luciugongd, Sverri Steinhólm
Nólsoy: kl. 12.00, Bjarni Bæk
Kaldbak: kl. 12.00, Manskóri
í Meinigheits-húsinum í Havn syngur Sverri Steinhólm
Funningur: kl. 12 messa, *Eiði:* kl. 17 níggu-lestra gudstænasta, *Norðskála:* kl. 19.00, níggu-lestra gudstænasta, Emil Olsen
Vesturkirkjan: kl. 11.00, Bergur D. Joensen
Hósvík: kl. 12.00, altarg., Marjun Bæk. (Talvan gongur í Hósvík, Hvalvík, Haldarsvík og Tjørnuvík fyri Guds orðs boðan)
Kvívík: kl. 12.00, altarg., (skriftarmál kl. 11.50), Martin R. Jacobsen. (Talvan gongur fyri kirkjuna)
Í Vestmanna gongur talvan fyri Guðs orðs boðan
Sjóvar kirkja: kl. 12.00, altarg., (talvan gongur fyri sunnudagsskúlan)
Skála: kl. 19.00, altarg., Jógvan Friðriksson. (Talvan gongur fyri Sjómanskirkjuna).
Miðvágur: kl. 12.00, David Johannesen
Friðrikskirkjan: kl. 11.00, altarg., Jónsvein Bech
Hov: kl. 12.00, Erland Beder
Vágur: Jólakonsert kl. 15.00. Heri Joensen lestur teir 9 lestrarar – Lucia gongd – Tvøroyrar Hornorkestur, Kirkjukóri)
Ljómur, eingin kirkjugongd kl. 11
Leirvík: kl. 12.00, Uni Næs. Børn í Leirvíkar skúla eru við í sambandi við 1000 ára haldi»
Sandvík: kl. 12.00, Ólavur Ramussen
Tvøroyri: (útvarpa), Petur M. Rasmussen
Kirkja: kl. 12.00, *Hattarvík:* kl. 17.00, Elsa Funding

Meinigheitshúsið í Havn
Leygarkvøldið verður opið hús kl. 21.
Eingin sunnudagsskúli sunnudagin, vegna barna-jólagudstænastuna, sum verður í Havnar kirkju sunnudagin kl. 14. Gentur luttaka við Luciagongd.
Sunnudagin kl. 14 familjuguðstænasta í Havnar kirkju við Sverra Steinhólm. Kl. 18 møti, Thomas Thomassen talar og »Teir færa« syngja. Innsavnan til ytrimission. Barnaansing er, meðan møtið er.
Táðskvøldið verður Takkar- og Bónarløta kl. 20.00.

Lívins Orð
Sunnudagin kl. 10.30 møti við Dávid Bech.

Frelsunarherurin í Tórshavn
Sunnudagin kl. 11 møti, major Tjálald talar. Eingin sunnudagsskúli, kl. 18 syngja vit jólini inn.

KFUM og KFUK í Havn
Fríggjadagin kl. 20 í KFUM: Opið hús fyri ung.

Rhema á Hálsi
Leygarkvøldið verður einki ungdomsmøti. (Næsta ungdomsmøti verður aftan á nýggjári).
Sunnudagin kl. 17 møti og sunnudags-skúli, Fríðtór Debes talar.
Táðskvøldið kl. 20 ungdomsbíbíltími. Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 8.30-9.30. Øll eru væl-komin.

Meinigheitin í Hoyvík
Jólaveitslan verður **leygarkvøldið kl. 19** í KFUM.
Sunnudagin kl. 17.30 í Hoyvíkar skúla bøn og kl. 18 møti.
Mánakvøldið kl. 20 bønarmøti hjá Maritu og Egin Hendriksen, Børguøta 35. Øll eru vælkomín.

»Tíð til Gud«
verður í Pállstovu í Havn sunnukvøldið kl. 21. Evni hesaferð: Hitt profetiska Orðið. Høgni Johannesen og Jógvan Skjálindal skipa

21 útítmøti.
Mánadagin kl. 20 bønarmøti.

Hvítusunnusamkoman Yviri við Strond
Sunnudagin kl. 11 morgunmøti, kl. 18 evangeliskt møti. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Filadelfia, Landavegur 22
Í dag kl. 17.00 landsbøn, í morgin kl. 16.00 jóla-veitsla fyri øll.
Mánadagin kl. 20.00 bønarskúlin.

Samkoman Immanuel
Sunnudagin kl. 13 sunnudagsskúli, kl. 17 møti.

Meinigheitshúsið í Havn
Leygarkvøldið verður opið hús kl. 21.
Eingin sunnudagsskúli sunnudagin, vegna barna-jólagudstænastuna, sum verður í Havnar kirkju sunnudagin kl. 14. Gentur luttaka við Luciagongd.
Sunnudagin kl. 14 familjuguðstænasta í Havnar kirkju við Sverra Steinhólm. Kl. 18 møti, Thomas Thomassen talar og »Teir færa« syngja. Innsavnan til ytrimission. Barnaansing er, meðan møtið er.
Táðskvøldið verður Takkar- og Bónarløta kl. 20.00.

Bygdarhúsið í Tjørnuvík
Evangeliskt møti í Bygdarhúsinum í Tjørnuvík leygarkvøldið kl. 20, Ejler Johannesen talar, sunnukvøldið kl. 19 møti við sangi og vitnisburði.
Tórmund Hansen og fleiri luttaka

Missionshúsið í Skopun
Sunnudagin kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 18.30 lovsangur, kl. 19 møti. Innsavnan verður til húsið.

Sands missionshús
Jólatræið verður tendrað við Missionshúsið sunnudagin kl. 17, Manskóri syngur. Innsavnan verður til sunnudagsskúlan. Øll eru vælkomín.

Missionshúsið í Skálavík
Jólahugni fyri tey vaksnu verður í Missionshúsinum sunnukvøldið kl. 19. Øll eru vælkomín.

Missionshúsið á Tvøroyri
Sunnudagin kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 18 møti við John Hammer og Johann Thomasen. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Betel, Vágur
Sunnudagin kl. 11 breyðbróting, kl. 13.30 sunnudagsskúli, kl. 18 evangel. fundur.
Mánadagin kl. 20 bønarmøti hjá Maritu og Egin Hendriksen, Børguøta 35. Øll eru vælkomín.

»Tíð til Gud«
verður í Pállstovu í Havn sunnukvøldið kl. 21. Evni hesaferð: Hitt profetiska Orðið. Høgni Johannesen og Jógvan Skjálindal skipa

fyri.

Kirkjan, Norðskála
Sunnudagsskúli verður sunnudagin kl. 14.30. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Filadelfia, Sundalagið
Einki møti verður sunnukvøldið vegna jólafest í Filadelfia í Havn kl. 16.

Ørkin, Saltangará
Møti verður sunnudagin kl. 17 í Arbeiðarafelagshúsinum Hæddini í Saltangará.

Bíbliuskeiðrøðin
Yvirið evni hin sanni lærisveinurin verður hildin í hølum hjá Arbeiðarafelagnum Hæddini í Saltangará. Møtiskeiðrøðin heldur áfram hvønn mánadag kl. 19. Stigtakari og bíbíl-lærari er David Bech.

Keldan, Skálafirði
Leygarkvøldið kl. 21 opið hús, Y.W.A.M. team luttekur. Sunnudagin kl. 17 møti. Barnamøti kl. 17. Tú ert vælkomín í Kelduna.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21
Opið er mánadag kl. 10-18. Táðdag-fríggjadag 10-17. Drekkamunur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks.
Mánadagur 18.12. kl. 10-12 Opið hús kl. 14-18 Kortspæl, telving og onnur spøl. Tilm. til kalda borð mikudag tilf. 316491
Táðdagur 19.12. kl. 10-12 Vit baka kl. 15 Halgan stundar til. Nicolina Jensen Beder
Mikudagur 20.12. kl. 10 Fyrireiking til kaltborð kl. 12 Kaltborð
Hósdagur 21.12. kl. 10-17 Opið hús
Fríggjadagur 22.12. kl. 10-15 Opið hús kl. 15 Konsert. Dreingjakóri Undir Brúnni.

Tilhaldið verður afturlatið 22.12. og letur uppáftur mikudg. 3/1-01. Vit takka fyri ta stóru undirtøku, sum Tilhaldið hevur fingið og ynskja øllum eini góð og hugnalig jól og eitt gott nýtt ár.

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað iðtriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

1000 ára haldið
Sunnudagin 17. des. kl. 15.30 heldur Jóhan Hendrik W. Poulsen fyrilestur í Friðrikskirkjuni á Toftum. Evni: Kristindómur og føroyskt mál.
Sunnudagin 17. des. 16.00 heldur Jens Vilhelm Danielsen, prestur fyrilestur í Hvalvíkar kirkju. Evni: Bóskapurin í framtíðini.
Táðdagin 19. des. kl. 15.00 heldur Nicolina Jensen Beder fyrilestur í Tilhaldinum í Tórsgøtu. Evni: Halgan stundar til.

»Farið vár, tú sum ert í himlunum«
Matt. 6. 9 b.

Á einari húsvitjan setti prestur einari gamlari konu, sum lá á sjúkralegu spurningin, hvussu hon fekk tíðina at ganga, og um dagarnir ikki fullu henni langir. Hon svaraði: »Nei, tygum prestur, eg havi jú mitt Farið vár!«

»Ja« svaraði presturin, »tað er eisini ein rík bøn; men eg skilji kortini ikki, hvussu tygum kunnu brúka ta bønina at stytta stundirnar við.«

»So skal eg læra prestin tað«, segði hin gamla konan.
»Siggja tygum, tá ið eg vakni um morgunin, leggi eg hendurnar saman og byrji: »Farið vár, tú sum ert í himlunum«. Nú havi eg góða tíð, og døvlji leingi við hvørt orð. Fyrst steigi eg við orðið: »Farið«. So undurfult tað er, at hann er farið mín, og eg barn hansara, og allur kærlleiki hansara til mín fyllir sál mína við størsta takksemi.

Síðani fari eg víðari til tað lítila orðið »vár« og har

morgunin kl. 11, sunnudagsskúli kl. 11.30. Á møtinum kl. 18 luttaka ung frá 15-18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Frelsunarherurin í Vági
Sunnudagin kl. 18 Vit syngja jólini inn.

Frá Felagnum Pinkubarnadeyð
Vit hittast 2. leygardag í hvørjum mánaði kl. 14.00 í Jákupsstovu, J. Patursonargøta 24, 100 Tórshavn. Nærri fæst at vita hjá Annvør Nielsen tlf. 317261, Helle Johansen tlf. 317940 ella Sólgerð Foldbo tlf. 422184.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgrit á tlf. 317200
Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild
Tinghúsvøgur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17. Frá Felagnum

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Nor-egi. Lima-gjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098
Teldupostur:

far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Føroya Astma/Allergi-felag
Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini

TILTØK

Føroya Astma/Allergi-felag
Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Astma/Allergi-felag
Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonití frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27.
E-mail: fffk@post.olivant.fo

AA-fundir í Havn
Reinsarið, Tórsgøta 5:
Leygardagin: kl. 17-18.
Sunnudagin: kl. 11-12.

LISA
skrivstovan hjá Listafólkasambandi Føroya í Dj. í Geils-gøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14.00 til 20.00 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupost-ur lisa@lisa.fo – heima-síða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgrit á tlf. 317200
Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild
Tinghúsvøgur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17. Frá Felagnum

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Nor-egi. Lima-gjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098
Teldupostur:

far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Føroya Astma/Allergi-felag
Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonití frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27.
E-mail: fffk@post.olivant.fo

TILTØK

16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg
Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og verður endursend kl. 16.00.

Føroysk møti
Føroysk møti eru triðja leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín.

Føroyska arbeiðið í Eliaskirkjuni
Møti er hvørt leygarkvøld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steiga nærhendis. Øll eru vælkomín. Nærri fæst at vita frá Átla Ras-mussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

MBF-skrivstovan
Íslandsvegur 10c
Tlf. 317373 · Fax 310813
e-mail: mbf@post.olivant.fo
Skrivstovan er opin gerandisdagar kl. 8.30-16.00.

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupost-adr. deaf_fo@post.-olivant.fo

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg
Føroyska sendingin »v/Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHz miðburtin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl.

11. Sunnudagsskúli er sam-stundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steiga nærhendis.

Malta, Hirtshals
Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn. Samkoman Malta í Hirtshals

Føroyingafelagið í Eshjerg
Danmarksgade 25, 6700 Eshjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvøld kl. 19–22, har tú ert vælkomín at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Føroyskt barnamøti
Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel Kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Heimamissionin
Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felags-skap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Eltør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birgir Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen
Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielsen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

BRÚÐLEYP

TILTØK

Í dag, leygardagin kl. 16.00 giftast í Vágs kirkju Anja Mørk og Tom Villy Magnussen, Eyðild Mørk og Suni Poulsen, Heidi Mørk og Andre Joensen.

Í dag, 16. des. kl. 15.00 giftast í Gøtu kirkju Miriann Olsen og Annfinn Fagraklett. Brúðleypsveitslan verður í B68 húsinum kl. 19.00.

Fríggjadagin 29. des. giftast í Nólsoyar kirkju Maria Lava, Tórshavn og Olfrid B. Jacobsen, Nólsoy. Vælkost verður kl. 19.30. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp, kunnu siga frá á tlf. 310135 innan 17. des.

Fríggjadagin 29. des. kl. 16.00 giftast í Norðskála kirkju Óluva Jóhanna Midjord, Skúvoy og Regin Borðoy, Norðskála. Brúðleypið verður hildið í bygdarhúsinum í Hósvík kl. 19.30. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma, verða biðin um at siga frá innan 16. desember á tlf. 441767, 422434 ella 422514.

Leygardagin 30. desember 2000 giftast í Skála kirkju Eilín Jørgensen, Miðvágur og Sveinur Tróndarson, Skáli. Veitsla verður fyri innbodnum í bygðarsalinum á Skála.

Leygardagin 30. des. giftast í Hvalvíkar kirkju Olga Joensen Dys, Hvalvík og Steinar Hansen, Toftir.
Og í Friðrikskirkjuni giftast Annelisa Joensen, Undir Gøtueiði og Dan Hansen, Toftir. Tey, ið vilja gleða brúðarparini á degnum, kunnu siga frá innan 16. des. á tlf. 310765, 314948, 447522, 422009 og 441280.

Leygardagin 6. januar kl. 16 giftast í Havnar kirkju Lis undir Kletti og Hans Jákup Ferja. Vælkost verður í HB-húsinum kl. 19. Tey, ið ynskja at gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp, verða vinarliga biðin um at boða frá í seinasta lagi fríggjadagin 22. des. á tlf. 316015, 31